

RUBRIEK - KESEHATAN

Apa jang Kita orang haroes perhatikan tentang perawatan gigi.

Oleh: Dokter Tio Tjong Lok dalam Sin Po.

Orang2 kebanyakan pergi pada dokter gigi lantaran giginja sakit. Biarpoe itoe gigi bagaimana roesak, bolong lan taran dimakan oelar, kalau tidak merasa sakit, laorang tidak pergi boeat bli kin betoel atau tambal. Ini pikiran ada salah, sebab betoel sekarang tidak fasa apaapa tetapi lama-lama bahannya bisa djadi bengkak, dan laorang toch mesti pergi pada dokter. Sekarang itoe gigi jang roesak mesti ditjaboet kalau datang siang2 sebeloenja sakit atau bengkak kebanyakan masih bisa ditambel. "Prevention is better thancure", atau "Men djaga adalah lebih baik dari mengobati".

Sehabisnja ini inleiding saja maoe ka sih tahoe sedikit tentang gigi. Iapoenja bouw, kegoenaannya dan roepa2 ia poenja penjakit:

Satoe gigi ada iapoenja kroon dan akarnya itoe kroon tebalnja ada tiga lapis jang paling lear bernama glazuur atau email dibawah ini namanja dentin atau tandbeen dan paling dalam itoelah zenuwnja atau pulpa.

Itoe email ada disekitarnja kroon dan dalam tiga ia jang paling keras zenuwnja lembek sekali. Akar gigi djoega ada tiga lapis seperti kroon tjema lapis jang paling lear boekan dari email tetapi dari cement jang tidak begitoe keras seperti email. Sekitarnja ini cement ada koelit tipis, periodontium. Di oedjoeng akar gigi ada satoe lobarg ke tjil boeat zenuw dan berat darah dari baham masoek kedalam gigi.

Kita orang mempoenjai 32 gigi. Jang paling depan diatas dan dibawah ada 4 snijtanden atau gigi memotong. Goenanja ini boeat potong makanan. Dise belanja gigi memotong kiri dan kanan ada satoe hoektand atau gigi tjaling goenanja boeat robek makanan. Kita orang tidak begitoe perloe sama itoe hoektand seperti koetjing atau andjing. Dari itoe kita orang poenja gigi tjaling tidak begitoe besar dan tadjam seperti gigi tjalingnja binatang2 jang terseboet.

Dibelakang gigi tjaling ada 5 gigi baham, 2 jang ketjil dan 3 jang besar goenanja boeat bikin haloes makanan. Gigi baham jang paling belakang namanja verstandskies atau gigi tjerdik of gigi pintar. Namanja begini: sebab toemboehnja liwat dari oemoer 16 ta hoen sampai oemoer 80 ta hoen waktoe orang moelai pintar. Tempo2 ada orang jang tidak poenja itoe verstandskies.

Kalau gigi tidak berlobang iapoenja pulpa dan tandbeen didjaga oleh email tetapi kalau ini email ada roesak itoe tandbeen djadi caries (berlobang). Ini lobang semakin lama semakin besar dan dalam, kalau itoe tandbeen soe dah habis "dimakan oelar" ia poenja pulpa dapat ontsteking [pulpitis]. Tidak lama lagi itoe gigi mail. Kita orang baroe tahoe goenanja kita poenja organ2 jang berharga kalau kita soedah kehilangan padanja.

Sekarang pematja tentoe maoe tahoe lantaran apa gigi pada berlobang. Orang jang tidak mengetahoei tentang keadaan gigi semoea bilang lantaran dimakan oelar tetapi tidak ada satoe orang jang soedah pernah lihat itoe oelar.

Sebetoenja apa lantaranja kita orang beloem bisa kasih keterangan jg tjotjok sebab ada banjak theorie2.

Theorie kesatoe bilang lantaran koerang vitamin dan zouten. tetapi di Europa jang ada banjak djoega penjakit rachitis lantaran koerang vitamin di anak2 jang dapat rachitis tidak berbeda antara banjaknja caries dari anak-anak jang tidak dapat rachitis menoeroet ka tanja Hess jang soedah periksa antara ini kekoerangan vitamin, a. atau b. tidak bisa mendjadikan caries.

Theorie kedoes, bilang lantaran keliwat banjak makan koolhydraat seperti goela2 dan makanan jang banjak te-poengnja.

Theorie ketiga lantaran koerang phospor atau calcium.

Menoeroet theorie keempat itoe caries lantaran infectie gigi oleh koetoe2 haloes "bernama Bacillus acidophilus

necrodentalis. Ini koetoe2 membikin melkzuur dan ini melkzuur bikin gigi berlobang. Selainnja ini 4 theorie masih ada lagi lain2 theorie seperti toeroenan constitutie, Theorie jg mana beloel itoe beloem bisa dibilang.

(Ada samboengan)

SENGGOLAN.

Garegaranja pasar malam jang terkenal . . . berekor pandjang ?

Toean J. M. Siahaan mendja lankan rolnja . . . ?

Sebagai toean pematja telah maeloem bahwa sewaktoe pasar malam Tarotoeng jg baroe lewat mantrie politie David telah membombameerd roemahnja toean Marah Halim toeroet BK (batja J. M. Siahaan) karena ada pendjoedi di roemah terseboet.

Tetapi menoeroet pendawaannya toean Marah Halim terhadap mantrie politie David ta' ada pendjoedian diroemahnja.

Pendawaan toean Marah Halim ini di benarkan beberapa orang saksi.

Seorang diantara saksi terseboet ialah Aristarcus Sitarihoran jang baroe2 ini kena poekoel.

Pangkoertik ada batja di Bintang Batak dari hal pemoeoelan terseboet,

Batjalah:

Hal kedjadian diatas toeroet keterangannja Aristarcus jang kena poekoel roepanja mantrie politie David dan familienja ada mendendam padanja (Aristarcus) lantaran di saksikannja pada pemeriksaan jang berkewadajiban tentang pengetahoeannja dalam pendakwaan toean Marah Halim terhadap mantrie politie David Loembantobing.

Rocpanja dalam pemoeoelan ini sipehak pemoeoel beloem semboeh lantaran jang dipoeoel bisa terlepas dari pemoeoelan jang kedjam (sjoeoerlah! Pangk.) maka sipemoeoel tjoba2 lagi mendjalankan maksoednja.

B. Batak menoelis:

Loesanja itoe pemoeoelan familie2 dari mantrie politie David L. Tobing sebagai berakaran di Tarotoeng roepanja ada maksoed mereka jg hendak dilakoekannja. Diantaranja Joe-ara Siahaan (par dari mantrie politie David L. Tobing) spatie dari Pangkoertik) ada mengatakan pada pemoeoed Saitihoe ta: kamoe djangan tjampoer sama Aristarcus soepaja kamoe djangan toeroet soesah sebab Aristarcus hendak dipoeoel orang lagi.

Kemoedian B Batak kasi adviesnja soepaja djangan sampai kedjadian jang ta' diingini begini:

Hal begini boekan perkara ketjil lagi kalau mantrie politie David Loembantobing beractie seperti mengadakan completan boeat membela diri nja tjara mendendam dan pemoeoelan, wadjib segerah dapat pemeriksaan dari jang lebih berkwa.

Kalau omelan B. Batak itoe benar Pangkoertik ta' oesah lagi menambahi commentaar, tjoeoepelah kalau toean2 pematja tahoe bahwa dalam komplotan terseboet diatas, T. J. M. Siahaan (batja Journalist Bendera Kamoe) ta' maoe ketinggalan pegang rol . . . !

Pematja boleh tambah commentaar.

PANGKOERTIK.



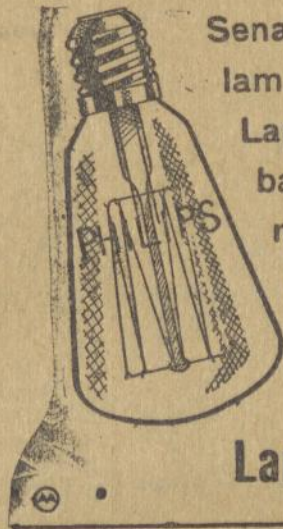
**Semangkìn
MADJOE
kwaliteitnja dan
pembikínannja.**

**Dari itoelah banjak
reclame
Boeat kasi tjoba**

Agent:

**Philemon Bin Haroen Siregar
Tarotoeng**

**Hidoepalah dengan soeka hati -
djangan doekatjita, itoe tida bergoena!**



Senangkan diri dan pakailah didalam roemah lampoe jang terang. Lampoe jang terangnja koerang baik itoe djahat sekali boeat mata. Melekaskan tjapai mata. Pakailah lampoe Philips sadja, soepaja mata bisa didiamkan.

Lampoe PHILIPS

Batik en Tenoen handel.

Tenoen boeat badjoe poetra dan poetri bikinan dan kleur tanggoeng djempol per 61 moelai f0,35 f0,45 f0,50 f0,52 1/2 f0,55, tanggoeng tidak loentoe Sedija jang potongan arga amat moerah kain batik saroeng oedeng kain lebar harga f0,65 sampe f12,50 matjem2 fabrick lain2 barang mesih terlaloe banjak soesah kalau kita schoet satoe per satoe.

Menoeggoe pesanan dengan hormat,
TOKO VASTE

**Batik en loerik (tenoen) handel
Kramat gantoeng No. 88 en 122
SOERABAJA.**

Ingatlah kesehatan badan!

Shagtabak van Nelle No.1.

Antero Doenia soedah kesohor rasa enak dan haroem. Teean², Siangseng² dan Anko², djangan loepa lihat merknya „van NELLE” jang soedah di akoe baik oleh tabib-tabib (Doctor)
Tidak satoe djoega jang bisa melawan ini tjap

Ditangoeng siapasi-
apa jang soedah biasa
minoem ini timbake
Shag van Nelle ten
toe tidak maoe beli
lain tjap lagi
ingatlah merk Van
Nelle timbako No 1
segala orang soeka
isap minoem atau



meroko. Kalau tetap
ini tjap dibeli tentoe
badan tidak meroesak
ltoe namanja „Bezui
niging” djoega.
Sekarang antero la-
pau² ketjil kedai²
di Kampoen² tidak
loepa orang sediakan
selamanja tjoekeep
lakoe keras.

INGAT TJAP VAN NELLE No. 1

Lain kwaliteit tidak bisa lawan, selamana tahan lama, tidak bisa roesak atawa tidak bertindawan

Jang kasi datangkan :

L. E. Tels & Co's H. Mij.
PADANG

LUCKSPOEDER.

Boeat orag prempoewan njang ingin teroes dapet kain koter djangan ajal lagi bole lantasi makan ini obat tentoe berhatsel.

arga 1 flacon f10

AMBEIEN PILLEN

Obat njang soeda lama terkenal boeat penjaket waser. bisa tjaboet akarnja itoe penjaket d, dalam of di loewar.

arga 1 flacon f9

LEEPRA POEDER

Obat saket Leepra atawa (Tajjko) njang soeda lama asal teeroenan atawa baroe dapet. bisa bikin rontok. Teknja itoe penjaket

arga 1 flacon f7,50

REUSPILLEN

Obat boeat orang laki njang koerang koekat, bikin tambah kekeoatan dan maneh maneh hingga di waktue bersatoeboeh bisa dapet kepoelasan betoel².

arga 1 flacon f12.

SIJPHILIS POEDER

Obat njang mandjoer boeat penjaket sijphilis, tanggoeng bisa membinasakan koetoe²nja itoe penjaket njang berbahaja bagi toeroenan. ini obat orang laki of prempoewan bole makan

arga 1 flacon f7,50

VRUCHTS PILLEN

Obat boeat orang prempoewan njang ngen bisa hamil boenting dengan makan ini obat tentoe lekas berhatsel

arga 1 flacon f10.

HOOFDPIJN PILLEN

Obat boeat saket kepala tjekot² atawa kepala moebeng mata boeat liat terpoeter en mata gelap lantaran kepala poeleng, sebenjar waktue bisa baek kalo makan ini obat

arga 1 flacon f5

Kirim oewang doeloe

ongkos vrij

Bisa dapet beli pada

Firma Heider (P. B.)
Semarang

Chabar Penting.

KLEERMAKER jang soedah terkenal di bagian Toba dan Oostkust van Sumatra. Sanggoep mem bikin potongan meneroet mode djaman sekarang. Kalau maoe beli pakean datang daholoe pada kita tentoe tidak akan menjesal

Boeat membikin pakean tjoe
Majakoeb Siboeea
Kleermaker
PORSEH

The Batakland English School Taroetoeng.

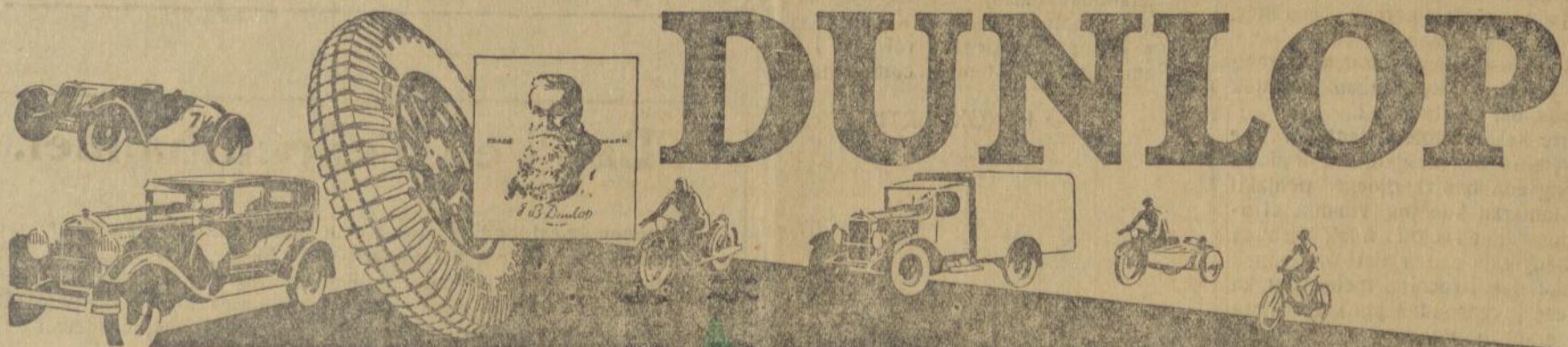
BITJARA INGGRIS
DAN
BERMASIN—TOELIS LEKAS

Moelai tahoen 1930.

POENGOEAN BATAK Afd. Cooperatie Dj. Pinang No. 6 MEDAN.

Poengoeanbatak afd. Cooperatie Medan naeng djong² mamoeangka sian 1 Maart 1933 di Medan olo do manggadis angka barang² na haroear sian Tapanoeli on. isara songon kopi, bawang, boras dohot lan na asing.

Dibahen ma soerat mangido hatorangan na goemandjang toe Cooperatie i.



PATENT

Mendjoeal PHILEMON BIN HAROEN SIREGAR Taroetoeng

Kain Batik

Kain Sarong

Sanggoep mengirim dimana-mana tempat . . . dan
Tjari langganan dimana-mana tempat
Harga per kodie moelai f16.— f20.— f25.— f30.—
f35.— f40.— f45.— f50.— dan sampai harga jang tinggi,
Dan djoega djoel Loterij 1 Lot f11.50— 1/2 Lot f6— 1/4 Lot f3.50
Dan djoega djoel Krachtpil (Obat koeat) Special boeat orang koerang te
naga per doos f3.50 sampai harga f10 — oemoer jang 15 tahoen dilarang
pake int obat
Dan djoega djoel Boekoe Oendang-oendang (Inlandsche
Reglement) harga f5.— satoe boekoe
Boekoe Pengertlan Wet Hoekoem Siksa Crimineel f5—
Boekoe Pengertlan Bewijs Crimineel dan Djalannja Keadilan f5—
Bekeo Pengertlan Akal Alam agama dan Allah f2.50
Kitab oe-oeel Jimoelaqin hoeroef Arab bahasa Melajoe harga f0.60

Boleh minta sama :

Commissie Handel "RIMTAMAS"

Postbox No, 48

Batavia Centrum

Telegramadres RIMTAMAS Batavia Centrum.

Awas, Awas. Awas!

Adres jang paling terkenal.

Bikin dan djoel roepa² Batik
dan sedia Kain tenoen of Loerik,

R. A. SAHRI

KOELON PASAR NGASEM—DJOKJAKARTA

Sedija kain batik roepa-roepa, moelai jang kasar sampai jang
haloes. Dan sedija roepa-roepa kain tenoen (loerik) boeat orang te
laki atau perempuanen dasi peji model K.B.I. kain pandjang, ka-
in saroeng itoe doega tenoen. selagen matjam-matjam tjorak dan
kleurnja.

Dibawah ini saja koetipkan harganja sementara.

Hal kain batik dari tjap jang haloes

Kain lebar semen goerdo dari batik	à f8 —	kain kepala	à f4 —
" " Klitik	" 4.50	" "	" 2.25
" " Gapit	" 4.50	" "	" 2.25
" " Parangsoedjen	" 4 —	" "	" 2 —
" " Gondosoeli hitam	" 4 —	" "	" 2 —
" " Gagaksetro	" 4 —	" "	" 2 —
" " Sente Klitik	" 4 —	" "	" 2 —
" " " hitam	" 4 —	" "	" 2 —

Semoea terseboet diatas itoe, saroengnja ada harga á :

Kain lebar Poetjang rinengga hitam	á f4 —	Saroengnja	á f3 —
" " poeth	" 4 —	" "	" 3 —
" " Parang sisik	" 4 —	" "	" 3 —
" " Sembagen	" 4 —	" "	" 3 —
" " Sirkojo	" 4 —	" "	" 3 —
Jang sedeng moelai harga	f1.25	" 1.50	sampai 2.50
saroeng moelai harga á f1 —	f1.50	" 2 —	" 2 —
kain kepala moelai " " 1 —	f1.50	" 4 —	" 4 —

Prijslijst dan monster Kain batik dan loerik di kirim gratis
siapa jang minta,

DJOEGA SEDIJA DASI DARI BATIK MOELAI
HARGA f0.60 — f0.80

Memoedjikan dengan hormat.

BITJARA INGGRIS LEKAS

Boekoe Peladjaran Bahasa Inggris

Berisi kira 2222 kata jang diedja, serta diertikan dengan tangkas,
dan 30 pergeteroean jang terbagai dalam Edjaan, Batjaan, Ertian,
dan Bitjara (Soal & Djawab) jang masing-masing diterangkan ba-
gaimana memakainja dengan njatanjata dan ringkas sehingga pe-
ladjar jang mentamatkan peladjaran-peladjaran itoe didjamin
Mesti bisa

BITJARA INGGRIS LEKAS

Oleh:
THEO D. MANULLANG,
The Batakland English School,
TAROETOENG.

Hargana toema f0.75, boleh dipesan dari
MANULLANG BOEKEN DEPOT
Taroetoeng.

Goedang berbagai2 boekoe pengetahoean dalam bahasa Batak,
Belanda Deutsch, Frans, Griek, Ibrani, Inggris, Italie, Jepoen, Ja-
wa, Kling, Melajoe, Sunda dan Tionghoa
Prijscourant dikirim pertjoema



Perloeklah
toean poenja
kesehatan dan
kesegaran badan!
Kembalikalah
toean poenja
kegoembiraan-
soepaja radjia
didalam segala
pekerdjaan!!

Kaloe toean merasa ke-
lemahan badan, itoe
kegoembiraan, kegoegoe-
an enz., itoelelah do tes-
danya badan terganggu
seperti lampoe koelang
stroom. — Djaogalah
toean laates kapela!
Sebab gampang djer-
baiken dengan semerjam
obat; jaitoe ANGGOR
OBAT „SERRAVALLO“,
dengan lekas ganggoan
hilang dan stroom poen
bertambah. Kemandya-
ranja ini anggoer see-
dah terpoedji oleh lebbi
dari 10.000 Dokter-doa-
tor.

Djaogalah biarke
sedja maskipoen kescha-
tan terganggu tjoe
sedikit, sebab bisa tim-
boel lagi lala penjahit
dan kadang-kadang bisa
jadi berbahaja.

Memperdoehken penjakif
dan mengoelaken badan,
anak kejjil, minoem Ang-
goer obat „Serravallo“ pa-
ling baik.
Saban hari, saban makan
minoem seglas ada arinja
reserve of simpan toean
poenja kekoelatan.

Anggoer Obat

„SERRAVALLO“

terbikin dari koelit kina, boeah anggoer
kian dzat wadja. Pertjamporan ini,
selaloe terpake oleh Doctor-doctor se-
bagai obat jang paling moestadjab boeah
menimboelken napsae makan, menambah
dan mengeliriken darah, menambah soem-
soem dan mengoelaken toeboek, menambah
wir tete dan kembaliken kekoelatan bagi
prampoan jang baroe beranak, menghilan-
ken sakit peroe dan menentoeken kedoa-
ngan boelan.

Selainnja kemandjoeran diatas, djoega
melawan penjakit Malaria, enkon toean,
perbaikan zenuwen, menaraangkan mata,
menghilangkan sakit pening, toelang-ta-
lang ngiloe, koelaten kandoengas anak,
d.l.l.

Saban botol berkoet f glas
kejjil didjoel f 3.25 dapat
dibel pada semoea toko
obat dan provisita dranken
fokos.

Sole-agents N.O.L.:

AUW PIT SENG'S HANDEL
M.J., N.V. MEDAN.

Saban tetes Anggoer Obat „Serravallo“ menfaedahkan
kesehatan toean! Sedari tahoen 1848 tetap djalan keras of
„Still going strong!“

Tjobalah Toean poenja peroentoengan

LOTERJ WANG BESAR-

Koofdprijs f100.000

Harga satoe lot f11.35
„ setengah „ f 5.85
„ seperempat „ f 3.35

Lotery barang2 Jaarbeurs Bandoeng

Koofdprijs f3000

Harga satoe lot f3.50

Lotery barang2 Jaarmarkt Soerabaja

Koofdprijs f3850

Harga satoe lot f3.50

Lotery Pasar Gambir

Harga satoe lot f3.50

Lotery Pasar Malam Semarang

Harga satoe lot f3.50

tambah ongkos aangeteekend f0.35

Adviesbureau „De Strijd“

Madjokarto.